

MUPO-07-C4 SOLO FRÍO

Manual de usuario e instalación



Este equipo debe ser instalado por un profesional debidamente cualificado según el RD 795/2010.

CL20080
Español

ÍNDICE

IMPORTANTE:

Gracias por seleccionar este equipo de aire acondicionado de alta calidad. Para asegurar un correcto funcionamiento durante mucho tiempo, se debe leer cuidadosamente el presente manual antes de instalar y usar el equipo. Después de leerlo, por favor almacenarlo en un lugar seguro y de fácil acceso para futuras consultas o para el caso que ocurra cualquier irregularidad. Este equipo de aire acondicionado es para uso exclusivamente.

Este equipo debe ser instalado por un profesional debidamente cualificado según el RD 795/2010.

Una instalación indebida o que no cumpla con las especificaciones del fabricante excluirá el equipo de la garantía.

ADVERTENCIA:

El subministro eléctrico del equipo (230 V - 50 Hz) debe ser una línea MONOFASICA (una fase (L) y un neutro (N)) con la correcta toma de tierra (T) y su interruptor manual (ICP) independiente. Cualquier incumplimiento de estas especificaciones supondrá un incumplimiento de las condiciones de garantía dadas por el fabricante.

NOTA:

De acuerdo con la política de mejora continua de producto por parte de nuestra compañía, las características estéticas y dimensionales, datos técnicos y accesorios de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

MANUAL DE USUARIO E INSTALACIÓN

Lea el presente manual

El presente manual recoge numerosas indicaciones para el correcto uso y funcionamiento del aire acondicionado. Si utiliza el aire acondicionado con precaución podrá ahorrar tiempo y dinero durante toda la vida del mismo. En el apartado de detección y resolución de problemas encontará respuestas para los problemas más comunes. Es posible que no necesite contactar con el servicio técnico si consulta dicho apartado.

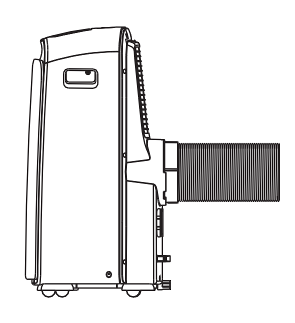
⚠ ADVERTENCIA

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños mayores de ocho años y por personas con una reducida capacidad física, sensorial o mental o que carezcan de experiencia y conocimientos siempre que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico de manera segura y de que sean conscientes de los peligros que dicho uso entraña. Este electrodoméstico no deberá servir de juguete para niños. La limpieza y mantenimiento de la unidad no correrán a cargo de niños sin la pertinente supervisión (aplicable en países europeos).
- El uso de este electrodoméstico no está pensado para personas (niños incluidos) con una reducida capacidad física, sensorial o mental o que carezcan de experiencia y conocimientos a menos que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico de manera segura por parte de una persona responsable (aplicable en países no europeos).
- Se deberá vigilar a los niños para que no jueguen con el electrodoméstico.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por parte del fabricante, técnico del servicio o personal cualificado para evitar posibles peligros.
- Este electrodoméstico deberá ser instalado según el correspondiente código eléctrico nacional.
- No ponga en funcionamiento el aire acondicionado en entornos húmedos como cuartos de baño o lavanderías.
- El electrodoméstico con calentador eléctrico deberá instalarse al menos a un metro de distancia de materiales combustibles.
- Póngase en contacto con el técnico del servicio autorizado para la reparación o el mantenimiento de la unidad.
- Póngase en contacto con un instalador autorizado para proceder a la instalación de la unidad.

ÍNDICE

NOTA

El voltaje indicado en el etiquetado energético está basado en las condiciones de prueba de instalación del conducto de salida de aire sin extender y sin adaptadores A & B (conducto y adatadores A & B incluidos en los accesorios). Ver imagen a la derecha.



Lea con detenimiento la siguiente información si a a utilizar la unidad de aire acondicionado en un país europeo:

ELIMINACIÓN: Este producto no debe ser eliminado como desecho municipal sin clasificar. Deberá ser desechado y separado debidamente para su posterior tratamiento.

La eliminación de este producto como desecho doméstico está terminantemente prohibida.

Posibilidades de eliminación:

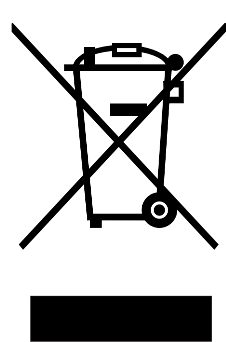
A) Sistemas de recogida de residuos municipales que permiten la eliminación de residuos electrónicos sin coste para el usuario.

B) Con la compra de un nuevo producto, el fabricante recogerá el producto viejo sin coste para el usuario.

C) El fabricante procederá a la recogida del electrodoméstico sin coste para el usuario.

D) El electrodoméstico podrá ser vendido por piezas a chatarreros.

La eliminación de este electrodoméstico en entornos al aire libre puede suponer un riesgo para la salud si sustancias peligrosas se filtran al agua del subsuelo y acaban formando parte de la cadena alimentaria.



ADVERTENCIA:

- El uso de este electrodoméstico no está pensado para persnoas (niños incluidos) con una reducida capacidad física, sensorial o mental o que carezcan de experiencia y conocimientos a menos que estén siendo supervisados o instruidos en el uso del electrodoméstico por parte de una persona que se responsabilice de su seguridad.
- Se deberá vigilar a los niños para que no jueguen con el electrodoméstico.

Normas de seguridad

Para evitar lesiones al usuario y otras personas así como daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones:



- Utilice el aire acondicionado de modo que esté protegido de la humedad (ej: condensación, salpicaduras de agua, etc.). No ubique ni guarde el aire acondicionado donde pueda caerse o ser empujado al agua u otro líquido.En ese caso, desenchufe inmediatamente.
- Transporte el aire acondicionado de manera vertical. Colóquelo sobre una superficie estable.
- Apague el aire acondicionado cuando no esté siendo usado.
- Póngase en contacto con una persona autorizada para la resparación de la unidad. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reparado por una persona autorizada.
- Sitúe el aire acondicionado de manera que quede a 30 cm de distancia de paredes, muebles y cortinas.
- Si el aire acondicionado se vuelca durante su funcionamiento, apáguelo inmediatamente y desenchúfelo de la corriente.



- No ponga en marcha el aire acondicionado en un entorno húmedo como cuartos de baño o lavanderías.
- No toque el aire acondicionado con las manos húmedas o mojadas o si está descalzo.
- No pulse los botones del panel de control con ningún tipo de objeto. Utilice siempre los dedos.
- No extraiga ninguna tapa fijada a la unidad. No utilice el aire acondicionado si no funciona correctamente, si se ha caído o si ha sufrido daños.
- No utilice el enchufe para enceder y apagar la unidad.
- Utilice siempre el interruptor del panel de control.
- No cubra ni obstruya las rejillas de entrada y salida de aire.
- No utilice productos químicos peligrosos para limpiar el aire acondicionado. No utilice el aire acondicionado cerca de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.
- No permita el uso de la unidad por parte de niños sin la pertinente supervisión.
- No utilice la unidad para ninguna finalidad que no esté recogida en el presente manual de instrucciones.

Ahorro energético

- Utilice la unidad en una habitación con el tamaño mínimo recomendado.
- Ubique la unidad de manera que el flujo de aire no quede obstruido por muebles.
- Cierre las cortinas/persianas durante las horas de mayor luz solar.
- Mantenga los filtros limpios.
- Mantenga cerradas puertas y ventanas para que el aire frío permanezca en el interior y el aire caliente en el exterior.

Condiciones de funcionamiento

- El aire acondicionado debe funcionar dentro del rango de temperaturas indicado a continuación:

MODO	TEMPERATURA AMBIENTE
FRÍO	17°C(62°F)~35°C(95°F)
DESHUM.	13°C(55°F)~35°C(95°F)

Herramientas recomendadas para instalar el kit de ventana

1. Destornillador (mediano,Phillips)
2. Cinta métrica o regla.
3. Cuchillo o tijeras.
4. Sierra (si el kit de ventana ha de ser cortado para reducir su tamaño debido a que la ventana es demasiado estrecha).

⚠ ADVERTENCIA Por su propia seguridad

- No almacene o utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este u otros electrodomésticos.
- Evite fuegos o descargas eléctricas. No utilice cables de extensión o adaptadores para enchufes. No quite ninguna clavija del cable de alimentación.

⚠ ADVERTENCIA Información eléctrica

- Asegúrese de que la fuente eléctrica es suficiente para el modelo elegido. La placa de serie contiene esta información. La podrá localizar en el lateral de la unidad, detrás de la rejilla.
- Asegúrese de que la unidad está correctamente conectada a la toma de corriente. Para evitar descargas eléctricas y riesgo de fuego, la correcta conexión a la toma de tierra es de suma importancia. El cable de alimentación cuenta con una toma de tres clavijas para evitar descargas eléctricas.
- Utilice el aire acondicionado con un enchufe adecuado. Si el receptor que desea utilizar no está correctamente conectado o protegido por un fusible de acción retardada o por un disyuntor, contacte con un electricista autorizado para realizar correctamente la instalación.
- Asegúrese de que el receptor queda accesible tras la instalación.

Accesorios

PARTE	NOMBRE DE LA PARTE	CANTIDAD
o	Manguera de drenaje y adaptaror I y B (boquilla plana o boquilla redonda según el modelo). Kit de ventana y tornillo.	1 set
	AdaptadorA de escape para pared (※)	1 pieza
	Adaptador B (boquilla redonda) (※)	1 pieza
	Taco de pared y tornillo (※)	4/ piezas
	Espuma aislante	3/ piezas
	Mando a distancia y pilas (solo para modelos con mando a distancia)	1 pieza
	Manguera de drenaje y adaptador (※)	1 pieza

NOTA: Partes opcionales(※), no incluidas en algunos modelos.

- Compruebe que todos los accesorios están incluidos en el embalaje. Por favor, consulte el manual de instrucciones antes de proceder a usar los accesorios.

NOTA: Las imágenes del presente manual han sido concebidas exclusivamente a nivel explicativo y pueden diferir ligeramente de su modelo de aire acondicionado. Prevalecerá el modelo adquirido.

NOMBRE DE LAS PARTES

Parte delantera

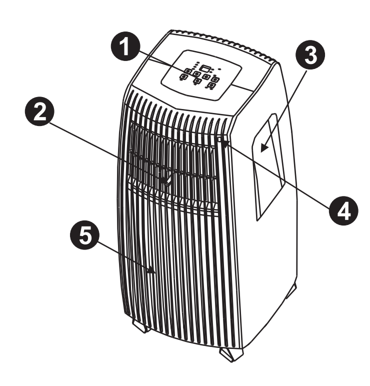


Imagen 1

1. Panel de funcionamiento
2. Control de rejilla horizontal (ajuste manual)
3. Asa transportadora (ambos laterales)
4. Receptor señal a distancia
5. Panel

Parte trasera

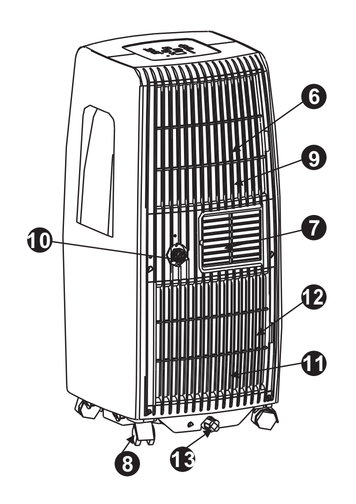


Imagen 2

6. Filtro de aire superior (detrás de la rejilla)
7. Salida de aire
8. Rueda
9. Entrada de aire
10. Salida de drenaje
11. Entrada de aire
12. Filtro de aire inferior (detrás de la rejilla)
13. Bandeja de drenaje

INSTRUCCIONES DE USO DEL CONTROL ELÉCTRICO

Antes de comenzar a utilizar la unidad, lea con detenimiento las instrucciones relativas al panel de control y al mando acondicionado y todas sus funciones. Fíjese en los símbolos de cada función durante el funcionamiento. Esta unidad debe ser controlada exclusivamente a través del panel de control o del mando a distancia. NOTA: El presente manual no incluye las instrucciones del mando a distancia. Lea las "Instrucciones del Mando a Distancia" incluidas en la caja de la unidad para más información.

PANEL DE FUNCIONAMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO

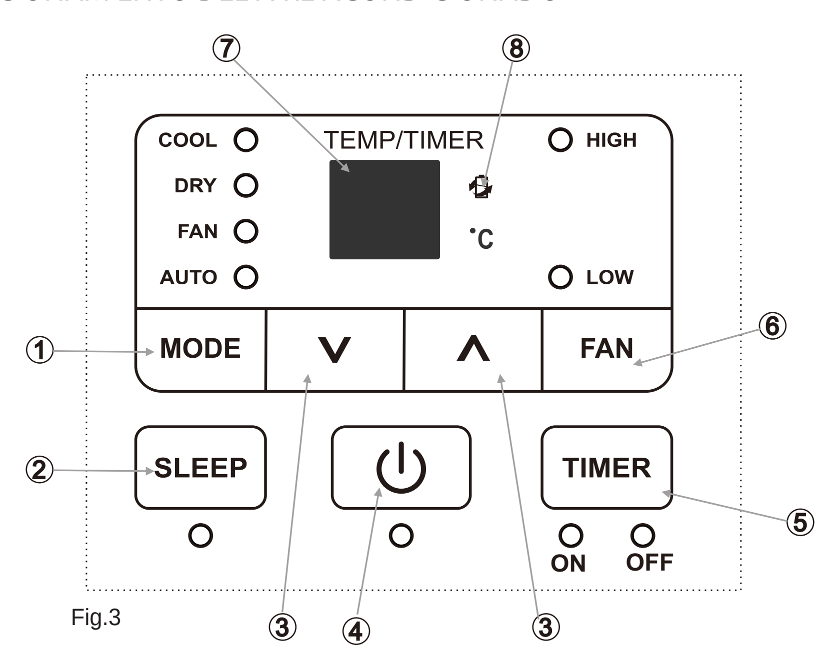


Fig.3

① Botón MODE:
Selecciona el modo de funcionamiento. Cada vez que pulse el botón, se seleccionará un modo de funcionamiento diferente en el siguiente orden:AUTO, COOL, DRY y FAN. El indicador de modo se iluminará en cada configuración.

② Botón SLEEP:
Pone en funcionamiento el modo sueño.

③ Botones ∧ ∨:
Ajustan (aumentar/disminuir) la temperatura en incrementos de 1ºC/2ºF) dentro del rango de temperaturas de 17ºC (62ºF) a 30ºC (88ºF) o la hora del temporizador en un ranto de 0 a 24 horas.

NOTA: La temperatura mostrada podrá estar en ºC o ºF. Para seleccionar una de las dos, mantenga pulsados los botones de aumentar y disminuir a la vez durante tres segundos.

④ Botón ON-OFF:
Enciende y apaga la unidad.

⑤ Botón TIMER:
Selecciona la hora de inicio (AUTO ON) y de apagado (AUTO OFF) del temporizador mediante las teclas ∧ ∨.

⑥ Botón FAN:
Controla la velocidad del ventilador en tres niveles: LOW, HIGH y AUTO. El indicador de velocidad del ventilador se iluminará con las diferentes configuraciones excepto con AUTO. Si se elige AUTO, el indicador se apagará.

⑦ Pantalla LED:
Muestra la temperatura en ºC o ºF y la configuración del temporizador. Muestra la temperatura ambiente en los modos DRY y FAN.

⑧ Gestión de energía:
Cuando la temperatura ambiente es inferior a la temperatura deseada durante un largo periodo de tiempo, la unidad entrará de forma automática en el modo de gestión de energía. El compresor y el motor ventilador se pararán y se iluminará el indicador en el panel. Cuando la temperatura ambiente sea superior a la temperatura deseada, la unidad saldrá del modo de gestión de energía El indicador del panel de control se apagará y el compresor y/o el ventilador funcionarán.

Códigos de error:

E1- Error del sensor de temperatura ambiente. Desconecte y vuelva a conectar la unidad. Si persiste, contacte con el servicio técnico.

E2- Error del sensor de temperatura del evaporador. Desconecte y vuelva a conectar la uni dad. Si persiste, contacte con el servicio técnico.

E4- Error de la pantalla del panel de control. Desconecte y vuelva a conectar la unidad. Si persiste, contacte con el servicio técnico.

Códigos de protección:

P1- La bandeja de drenaje está llena. Conecte la manguera y drene el agua acumulada. Si la protección persiste, contacte con el servicio técnico.

NOTA: En caso de múltiples códigos, el orden preferente será el siguiente: E4-E2-E1-P1.

Instrucciones de funcionamiento

COOL (función frío)

- Pulse el botón MODE hasta que el indicador COOL se ilumine.
- Pulse los botones ▲y▼ para seleccionar la temperatura ambiente deseada dentro del rango de temperatura de 17ºC~30ºC/62ºF~88ºF.
- Pulse el botón FAN SPEED para regular la velocidad del ventilador.

DRY (función deshumidificador)

- Pulse MODE hasta que el indicador DRY se ilumine.
- En este modo, no se podrá elegir la velocidad del ventilar ni ajustar la temperatura. El motor del ventilador operará a vel. LOW.
- Ciere puertas y ventanas para obtener un mayor efecto deshumidificador.
- No conecte el conducto a la ventana.

AUTO (función automática)

- Cuando se selecciona el modo AUTO, la unidad elegirá el modo COOL, HEAT o DRY (HEAT no disponible en mod. de solo frío) automáticamente en función de la temperatura seleccionada y de la temperatura ambiente.
- La unidad controlará la temperatura automáticamente en torno a la temperatura configurada por el usuario.
- En este modo, no se podrá elegir la velocidad del ventilador.

FAN (modo ventilador)

- Pulse MODE hasta que el indicador FAN se encienda.
- Pulse FAN SPEED para seleccionar la velocidad del ventilador. La temperatura no se podrá ajustar
- No conecte el conducto a la ventana.

TIMER (temporizador)

- Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón TIMER para activar el programa de auto-apagado. El indicador TIMER-OFF se iluminará. Ajuste la hora con los botones + y -. Pulse de nuevo TIMER antes de que transcurran 5 segundos y se iniciará el programa de auto-encendido. El indicador TIMER-ON se encenderá. Ajuste la hora con los botones + y -.
- Cuando la unidad esté apagada, pulse TIMER para activar el programa de auto-encendido. úselo de nuevo antes de que transcurran 5 segundos para activar el programa de auto-apagado.
- Pulse ▲ y ▼ para ajustar la hora en incrementos de media hora hasta 10 horas y de una hora hasta 24 horas. El panel de control calculará las horas restantes hasta el encendido.
- El sistema mostrará la configuración de temperatura anterior si no se registra actividad durante cinco segundos.
- Encender o apagar la unidad en cualquier momento o ajustar la hora en 0:00 cancelará el programa de auto-encendido y de auto-apagado.
- Cuando se produzca un error (E1 o E2), dichos programas también se cancelarán.

SLEEP (función sueño)

Pulse este botón y la temperatura aumentará (en modo frío) o disminuirá (en modo calor) 1ºC/2ºF en 30 minutos, y hará lo mismo transcurridos otros 30 minutos. La nueva temperatura se mantendrá invariable durante 7 horas antes de volver a la temperatura configurada originalmente. De este modo se finalizará la función SLEEP y la unidad continuará operando con normalidad.

NOTA: Esta opción no está disponible en los modos FAN y DRY.

Otras características

Autoreinicio (en algunos modelos)

Si la unidad deja de operar repentinamente debido a un corte en el suministro eléctrico, se reiniciará automáticamente con la configuración previa cuando se reanude el suministro.

Espere 3 minutos antes de volver a encender la unidad

Tras el parón de la unidad, deberá esperar tres minutos antes de volver a ponerla en funcionamiento a fin de protegerla. La unidad se activará automáticamente pasados tres minutos.

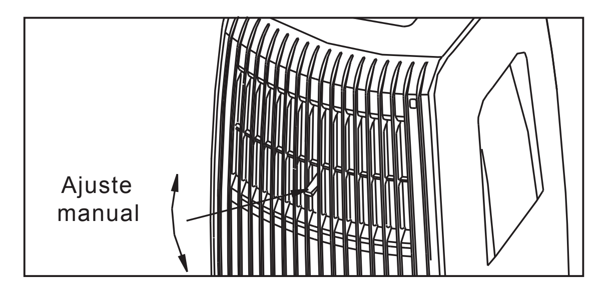
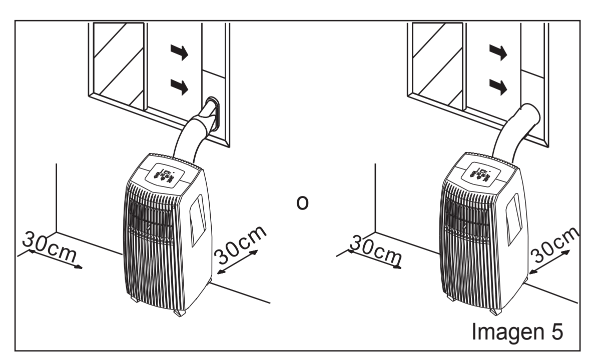


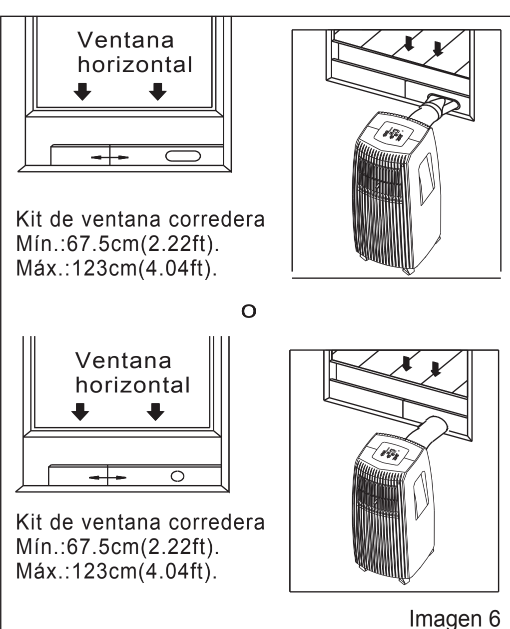
Imagen 4

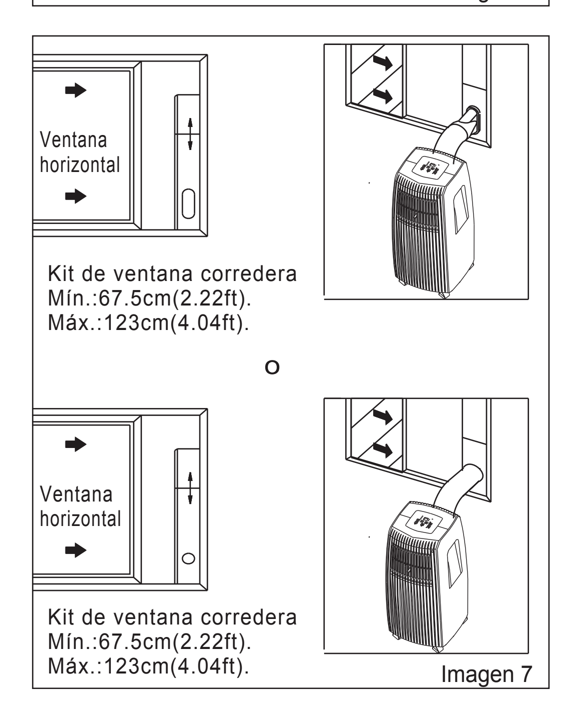
Ajuste de la dirección del caudal de aire

Ajuste manual de la dirección del aire (imagen 4):

- La rejilla puede ajustarse manualmente en la posición deseada.
  - No coloque objetos pesados u otras cargas sobre la rejilla, pues podría causar daño a la unidad.
  - Asegúrese de que la rejilla está completamente abierta en el modo calor.
  - Mantenga la rejilla completamente abierta cuando la unidad esté en funcionamiento.







INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

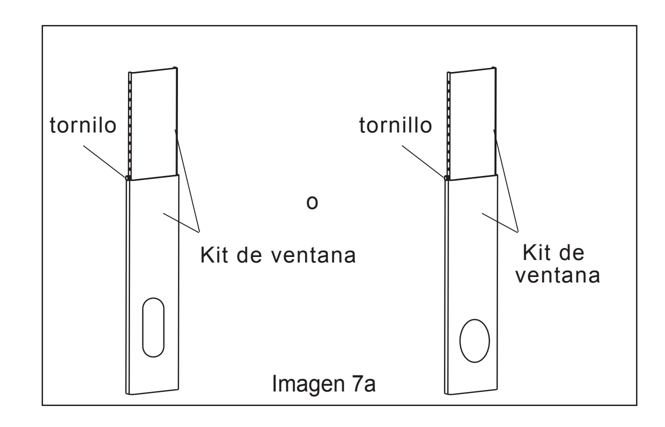
Ubicación

- Coloque el aire acondicionado en una superficie firme para minimizar ruidos y vibraciones. Para colocar la unidad de manera segura, elija una superficie suave, a nivel de suelo y lo suficientemente segura a para soportar el peso de la unidad.
- La unidad cuenta con ruedas para facilitar su colocación. Solo debe ser transportada sobre ruedas en superficies planas y suaves. No la transporte sobre objetos.
- La unidad debe ser ubicada cerca de una toma de tierra que funcione correctamente.
- No sitúe objetos alrededor de la entrada o salida de aire de la unidad.
- Deje un espacio de sepración de al menos 30 cm entre la unidad y la pared para un mejor funcionamiento.

Kit de ventana corredera

El kit de ventana corredera ha sido diseñado para encajar en la mayoría de ventanas standard verticales y horizontales. No obstante, puede que necesite modificar algunos aspectos de la instalación para algunos tipos de ventana (ver imágenes 6 y 7 para la abertura máx. y mín. de las ventanas). El kit de ventana corredera se puede fijar mediante un tornillo (imagen 7a).

Nota: Si la abertura de la ventana es menor que la longitud mínima del kit de ventana corredera, acortelo para que encaje en la ventana.
No modifique el orificio del kit de ventana corredera.



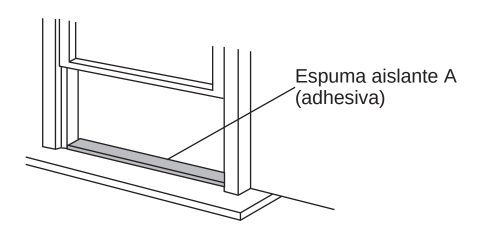


Imagen 8

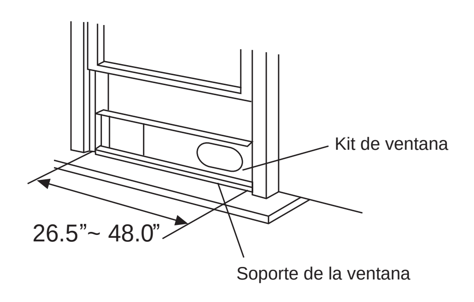


Imagen 9

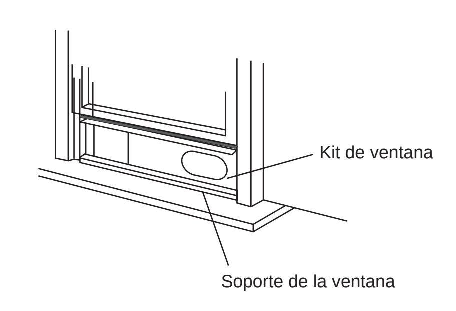


Imagen 10

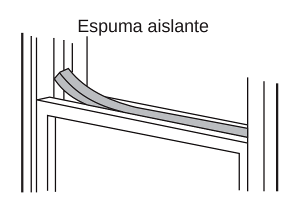


Imagen 11

Instalación en una ventana de guillotina (vertical)

1. Corte la espuma aislante (adhesiva) en la longitud correcta y adhiérala al soporte de la ventana (imagen 8).

2. Coloque el kit de ventana corredera sobre el soporte de la ventana. Ajuste la longitud del kit según la anchura de la ventana. Acorte el kit si la anchura de la ventana es inferior a 26,5 pulgadas.
   Abra la guillotina de la ventana y coloque el kit de ventana corredera sobre el soporte de la ventana (imagen 9).

3. Corte la espuma aislante (adhesiva) en la longitud correcta y adhiérala al tope superior de la ventana (imagen 10).

4. Cierre la guillotina de la ventana de manera segura.

5. Corte la espuma aislante en lal ongitud correcta y selle el espacio entre la guillotina superior y la guillotina exterior (imagen 11).

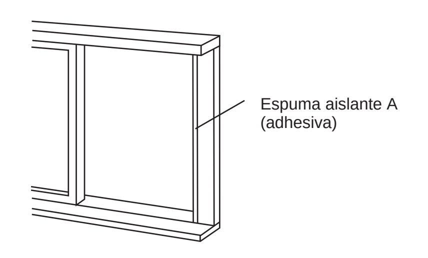


Imagen 12

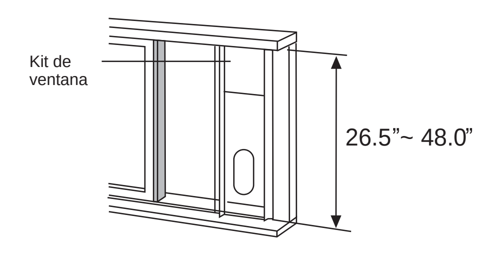


Imagen 13

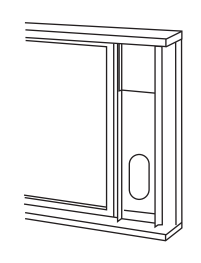


Imagen 14

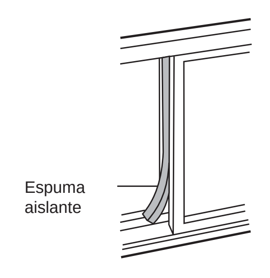


Imagen 15

Instalación en una ventana de guillotina (horizontal)

1. Corte la espuma aislante (adhesiva) en la longitud correcta y adhiérala al marco de la ventana (imagen 12).

2. Coloque el kit de ventana corredera sobre el soporte de la ventana. Ajuste la longitud del kit según la anchura de la ventana. Acorte el kit si la anchura de la ventana es inferior a 26,5 pulgadas.
   Abra la guillotina de la ventana y coloque el kit de ventana corredera sobre el soporte de la ventana (imagen 13).

3. Corte la espuma aislante (adhesiva) en la longitud correcta y adhiérala al tope superior de la ventana (imagen 12).

4. Cierre la guillotina de la ventana de manera segura.

5. Corte la espuma aislante en la longitud correcta y selle el espacio entre la guillotina lateral y la guillotina exterior (imagen 15).

NOTA: Las imágenes del presente manual han sido concebidas exclusivamente a nivel explicativo y pueden diferir ligeramente de sus ventanas. Las ventanas reales prevalecerán.

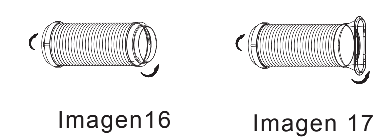


Imagen16 Imagen 17

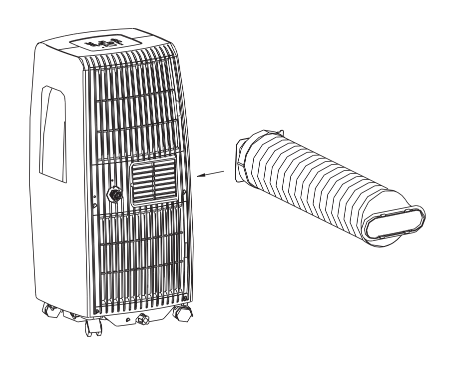


Imagen 18

Instalación del tubo de descarga de aire:

El tubo de descarga de aire y el adaptador deberán colocarse y retirarse en los modos de funcionamiento indicados a continuación:

Modos COOL, AUTO	Colocar
Modos FAN, DESHUM.	Retirar

1.Coloque el adaptador B y el adaptador al tubo de descarga de aire tal y como se muestra en las imágenes 16 o 17. Consulte información sobre el kit de ventana en el apartado anterior.

2.Introduzca el enganche del tubo de descarga de aire en el orificio de salida del aire y gírela siguiendo la dirección de la flecha para su colocación (imagen 18).

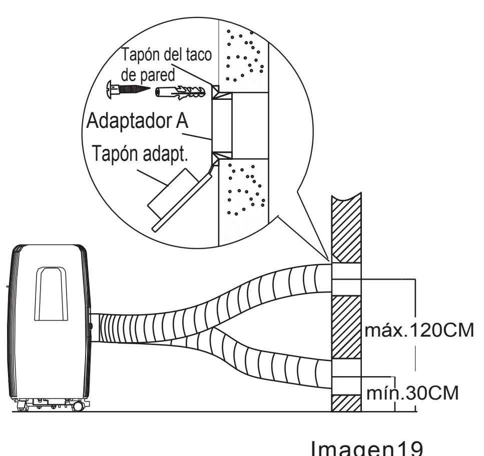


Imagen19

El tubo de descarga de aire puede instalarse en la pared.
(No disponible en las unidades sin los siguientes accesorios: adaptador A, tapón de expansión y tornillos).

1. Realice un orificio en la pared. Instale el adaptaror A en la pared (exterior) utilizando cuatro tacos de pared y tornillos. Asegúrese de fijarlo correctamente (imagen 19).
2. Coloque el tubo de descarga en el adaptador A.

Nota:
Tape el orificio utilizando el tapón del adaptador cuando no esté en uso.

- El tubo de descarga de aire puede comprimirse o expan- -dirse de manera moderada según los requisitos de la instalación. No obstante, se recomienda mantener la la longitud del tubo al mínimo.

IMPORTANTE:

NO DOBLE EN EXCESO EL TUBO DE DESCARGA (IMAG. 20).

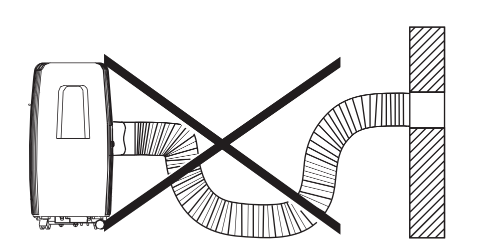


Imagen 20

⚠ ADVERTENCIA:

Asegúrese de que no existen obstáculos en la salida de aire de la manguera de escape (en un radio de 500 mm) para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de descarga de aire.

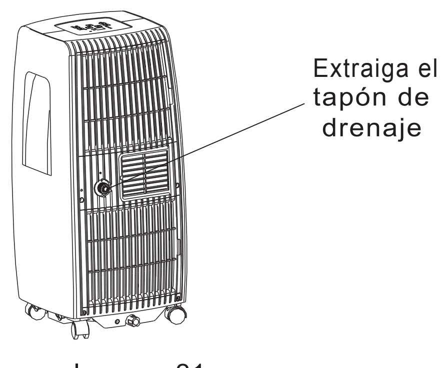


Imagen 21

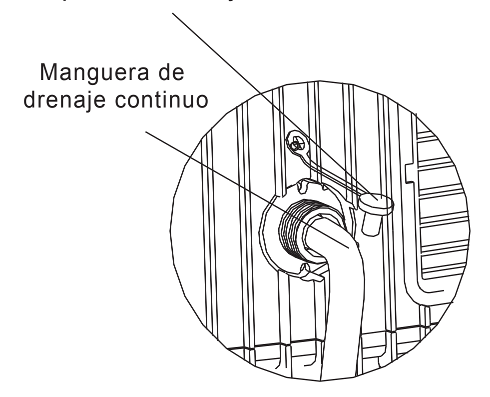


Imagen 22

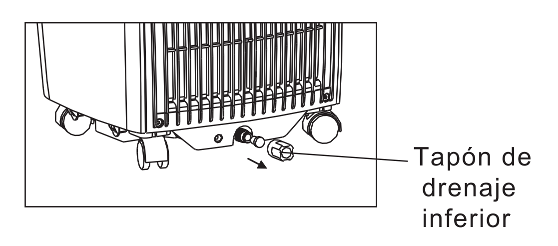


Imagen 23

Drenaje de agua:

- En modo deshumidificador (DRY), retire la parte superior del tubo de drenaje de la parte trasera de la unidad e instale el conector de drenaje (5/8” universal hembra) con la manguera 3/4”. Para los modelos sin conector de drenaje, únicamente conecte la manguera de drenaje al orificio de entrada. Coloque la parte abierta del adaptador de la manguera directamente sobre la zona de drenaje en la superficie (imagen 20).

- Cuando el nivel del agua de la bandeja alcance el nivel predeterminado, la unidad emitirá ocho “beeps” y en la pantalla aparecerá “P1”. El proceso de aire o de deshumidificación se detendrá por completo. Sin embargo, el motor del ventilador continuará funcionando. Desplace con cuidado la unidad hacia una zona de drenaje, extraiga el conector de la manguera de drenaje y deje que salga el agua (imagen 22). Vuelva a colocar el conector de la manguera de drenaje y reinicie la unidad hasta que el símbolo “P1” haya desaparecido. Si el error persiste, contacte con el servicio técnico.

  NOTA: Asegúrese de volver a colocar el conector de la manguera de drenaje antes de reiniciar la unidad.

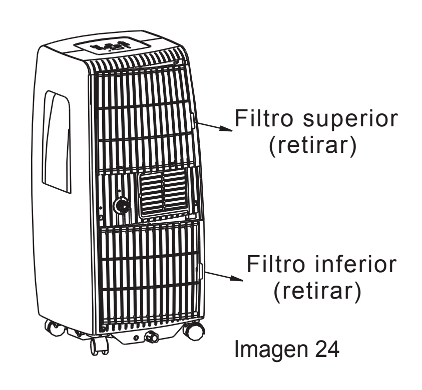


Imagen 24

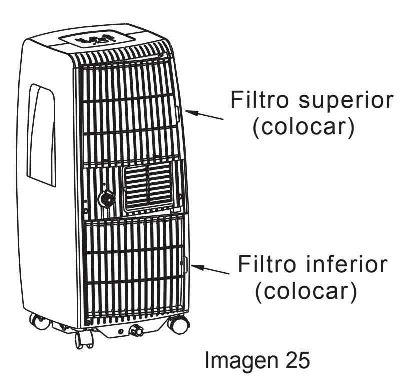


Imagen 25

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE:

1) Desconecte la unidad antes de la limpieza o mantenimiento.
2) No utilice gasolina, disolvente u otros productos químicos
3) No lave la unidad directamente debajo de un grifo o con una manguera, ya que existe riesgo eléctrico.
4) Si el cable de alimentación está dañado, contacte con el fabricante o con un agente autorizado para su reparación.

1. Filtro de aire

- Limpie el filtro de aire al menos una vez cada dos semanas para evitar el mal funcionamiento del ventilador por acumulación de polvo.
- Extracción
  Esta unidad cuenta con dos filtros. Extraiga el filtro superior siguiendo la dirección de la flecha (imagen 24).
- Limpieza
  Lave los filtros metiéndolos en agua caliente (aprox. 40ºC/104ºF) con detergente neutro. Enjuáguelos y séquelos en un lugar a la sombra.
- Montaje
  Coloque el filtro superior tras la limpieza. A continuación, instale el filtro utilizando el tornillo (imagen 25).

NOTA: Las rejillas superiores (inferiores y los filtros superiores (inferiores) están conectados y pueden separarse.

2. Exterior de la unidad

- Utilice un trapo sin pelusas y empapado en detergene neutro para limpiar el exterior de la unidad. Séquela con un trapo seco.

3. Largo periodo de inactividad

- Retire el conector de goma de la parte trasera de la unidad y coloque una manguera en la salida de drenaje. Coloque el extremo abierto de la manguera directamente sobre la zona de drenaje (imágenes 23 y 23).
- Retire el conector de la salida de drenaje inferior. Toda el agua de la bandeja se drenará (imagen 2).
- Deje la unidad en modo FAN (ventilador) durante medio día en una habitación a alta temperatura para secar el interior de la hunidad y evitar humedades.
- Detenga la unidad y desconéctela. Enrolle el cable y lílelo con la cinta. Extraiga las pilas del mando a distancia.
- Limpie el filtro de aire y vuelva a colocarlo.

DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AVERÍA / PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	PROCEDIMIENTO RECOMENDADO
1. La unidad no arranca cuando se puls el botón de on/off	- ”P1” aparece en la pantalla	Drene el agua de la bandeja
	- La temperatura ambiente es menor que la temperatura configurada (modo frío)	Reconfigure la temperatura
2. La unidad no enfría lo suficiente	- Las ventanas o puertas de la habitación no están cerradas.	Asegúrese de que todas las ventanas y puertas están cerradas
	- Existen fuentes de calor dentro de la habitación	Retire las fuentes de calor si es posible
	- El conducto de salida de aire no está conectado o está bloqueado	Conecte el conducto y asegúrese de que funciona correctamente
	- Latemp. configurada es demasiado alta	Disminuya la temperatura configurada
	- El filtro de aire está bloqueado por el polvo	Limpie el filtro de aire
3. Ruidos o vibraciones	- El suelo no está nivelado o no es lo suficientemente plano	Coloque la unidad sobre una superficie plana o nivelada si es posible
4. Gorgoteo	- El sonido procede del fluido refrigerante dentro del aire acondicionado	Es normal

CONTROL REMOTO

Lea el presente manual con detenimiento antes de usar el aire acondicionado y consérvelo para futuras consultas.

Especificaciones técnicas

Modelo	R51M/(C)E, R51M/BG(C)E, RG51M2/(C)E, RG51A/(C)E, RG51M3/(C)E, RG51M3/BG(C)E, RG51M8/(C)E,RG51M9/(C)E.
Tensión nominal	3.0V(dos pilas alcalinas tipo LR03)
Voltaje minimo de funcionamiento	2.0V
Distancia de transmisión	8m (con una tensión de 3.0, alcanza 11m)
Temperatura ambiente	-5℃~60℃

Características de funcionamiento

1. Modos de funcionamiento: AUTO, FRÍO, DESHUMIDIFICADOR, CALOR (solo en modelos frío/calor) y VENTILADOR.
2. Función temporizador 24 horas.
3. Rango de temperaturas interior: 17ºC~30ºC.
4. Pantalla LCD.
5. Retroiluminación (solo en los modelos R51M(3)/BG(C)E).

Características de los botones del mando a distancia

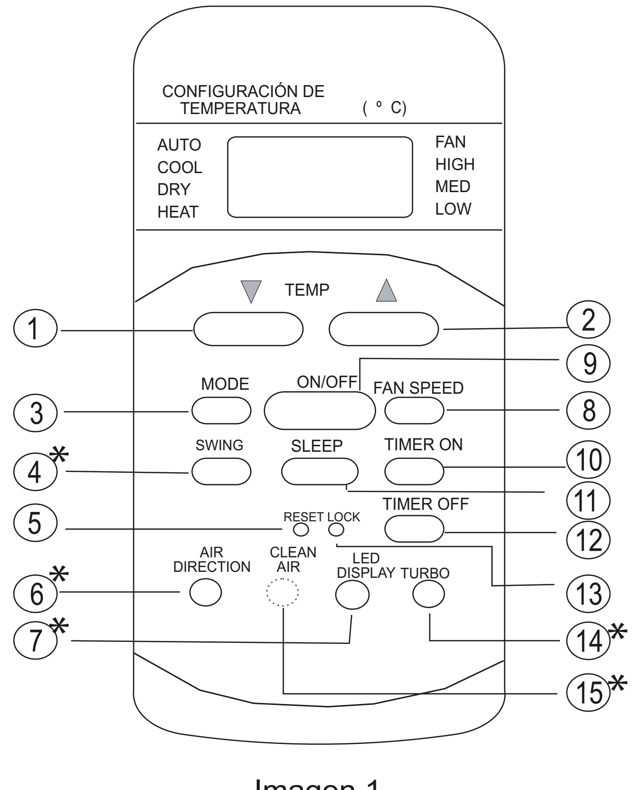


Imagen 1

OBSERVACIÓN:

*: Indica botón opcional

Los botones 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M2/(C)E.

Los botones 7*, 14* y 15* no están disponibles en modelosRG51M3/(C)E y RG51M3/BG(C)E.

El botón 15* no está disponible en los modelos R51M/(C)E y R51M/BG(C)E.

Los botones 4*, 6*, 7*, 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M9/(C)E.

Los botones 6*, 7*, 14* y 15* no están disponibles en los modelos RG51M8/(C)E.

① Botón TEMP ▼ : Pulse este botón para disminuir la temperatura configurada.

② Botón TEMP ▲ : Pulse este botón para aumentar la temperatura configurada.

③ Motón selección de MODO (mode) : Cada vez que pulse este botón, el modo de funcionamiento cambiará en la dirección de las flechas:

→ AUTO → FRÍO → DESH. → CALOR → VENT.

⚠ NOTA: Los modelos de SOLO FRÍO no disponen del modo CALOR.

④ Botón SWING : Pulse este botón y la función de oscilación automática de la rejilla horizontal se activará. Púlselo de nuevo para detener la función.

⑤ Botón REINICIO (RESET) : Al pulsar el botón interior de REINICIO, se cancelará la configuración actual y el mando a distancia volverá a a su configuración inicial.

⑥ Botón DIRECCIÓN DEL AIRE (AIR DIRECTION) : Pulse este botón para cambiar el ángulo de oscilación de la rejilla, el cual variará en 6º cada vez que se pulsa el botón. Cuando la rejilla alcance un ángulo que pueda afectar el efecto refrigerante o calorífico del aire acondicionado, la dirección de oscilación cambiará automáticamente. Al pulsar este botón, no se mostrará ningún símbolo en la pantalla (no disponible en unidades sin esta función).

⑦ Botón PANTALLA LED : Pulse este botón para eliminar los dígitos de la pantalla del aire acondicionado y vuélvalo a pulsar para activarlos de nuevo (no disponible en modelos sin pantalla LED).

⑧ Botón VELOCIDAD DEL VENTILADOR (FAN SPEED): Pulse este botón para seleccionar la velocidad del ventilador entre AUTO, BAJA, MEDIA y ALTA. La velocidad cambia cada vez que se pulsa el botón.

⑨ Botón ON/OFF : Pulse este botón para poner en funcionamiento la unidad, y vuelva a pulsarlo para detenerla.

⑩ Botón TEMPORIZADOR ON (TIMER ON) : Pulse este botón para activar el encendido automático. Cada vez que se pulse, aumentará la hora de encendido en intervalos de 30 minutos. Al llegar a 10, los intervalos serán de 60 minutos. Para cancelar la función de encendido automático, simplemente ajuste la hora de encendido en 0.0.

⑪ Botón SLEEP : Pulse este botón para activar el modo de funcionamiento de ahorro energético. Vuelva a pulsarlo para cancelarlo. Esta función solo puede usarse en FRÍO, CALOR y AUTO y mantiene la temperatura óptima estable.

⑫ Botón TEMPORIZADOR OFF (TIMER OFF) : Pulse este botón para activar el apagado automático. Cada vez que se pulse, aumentará la hora de apagado en intervalos de 30 minutos. Al llegar a 10, los intervalos serán de 60 minutos. Para cancelar la función de apagado automático, simplemente ajuste la hora de apagado en 0.0.

⑬ Botón BLOQUEO (LOCK) : Al pulsar el botón interior de BLOQUEO, la configuración actual quedará bloqueda y el mando a distancia no fucionará con ningún botón excepto LOCK. Púlselo de nuevo para cancelar la función BLOQUEO.

⑭ Botón TURBO : Pulse este botón para activar o cancelar la función TURBO. Esta función permite a la unidad alcanzar la temperatura configurada en el menor tiempo posible. En modo frío, la unidad comenzará a emitir aire frío a velocidad muy alta. En modo calor (solo en unidades con resistencia nominal), esta ayudará a alcanzar la temperatura configurada.

⑮ Botón AIRE LIMPIO (CLEAN AIR) (en algunos modelos) : Este botón activará el ionizador o colector de plasma (según modelo) y ayurá a eliminar el polen y las impurezas del aire.

Indicadores en la pantalla

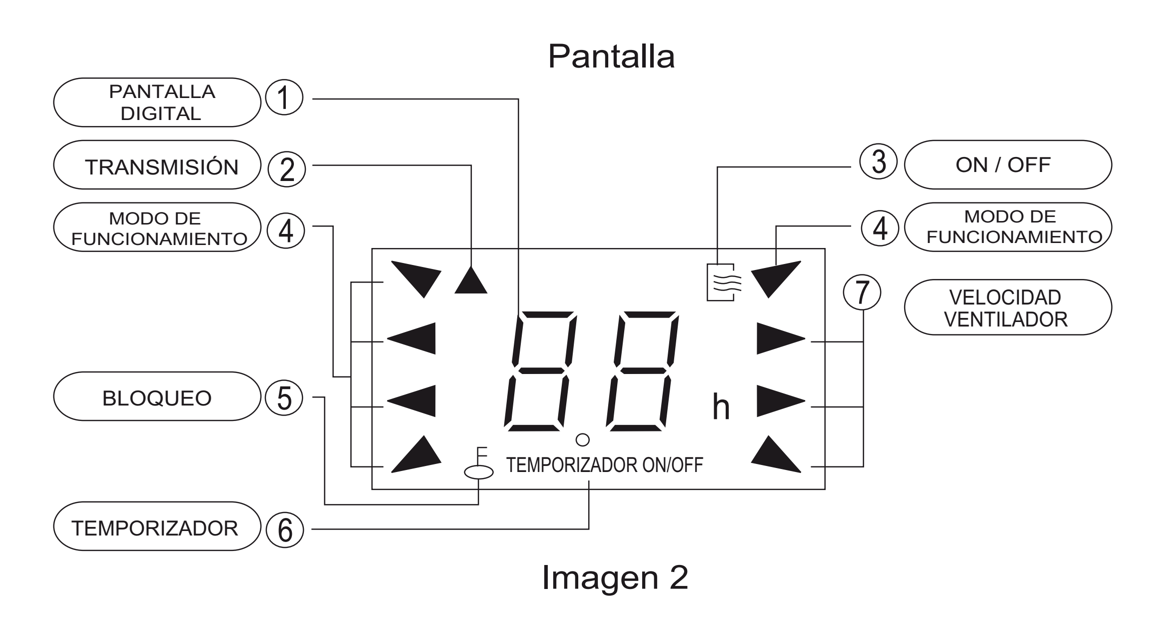


Imagen 2

① PANTALLA DIGITAL : La pantalla digital muestra la temperatura con-configurada. En modo TEMPORIZADOR, muestra la configuración de encendido y apagado. En modo VENTILADOR, no muestra nada.

② TRANSMISIÓN : Este indicador parpadea cada vez que el mando a distancia envía una señal a la unidad interior.

③ ENCENDIDO/APAGADO : El símbolo de ON/OFF aparecerá cuando se encienda la unidad a través del mando a distancia, y desaparecerá al apagarla.

④ MODO DE FUNCIONAMIENTO : Al pulsar la tecla de modo, se mostrará el modo de funcionamiento actual: AUTO / FRÍO / DESHUMIDIF./ CALOR (no disponible en modelos de solo frío) o VENTILADOR.

⑤ BLOQUEO : El indicador de bloqueo se mostrará tras pulsar la tecla de bloqueo (LOCK). Tras pulsarla de nuevo, desaparecerá.

⑥ TEMPORIZADOR : Muestra la configuración del temporizador. Así, si solo se ha configurado la hora de encendido, se mostrará la hora de encendido (TIMER ON). Si se ha configurado la hora de apagado, aparecerá la hora de apagado (TIMER OFF). Si ambas horas están configuradas, se mostrará TIMER ON-OFF, lo cual indicará que se ha configurado una hora de encendido y una hora de apagado.

⑦ VELOCIDAD DEL VENTILADOR : Pulse el botón velocidad del ventilador (FAN SPEED) para ajustar la velocida deseada (auto-baja-media-alta). En la pantalla LCD aparecerá la configuración, excepto en vel. auto.

⚠ NOTA: La imagen 2 es de carácter explicativo. Durante el funcionamiento real solo se mostrarán los indicadores en funcionamiento.

Funcionamiento del mando a distancia

Colocación y sustitución de las pilas

El mando a distancia funciona con dos pilas secas alcalinas tipo LR03X2.

1. Para colocar las pilas, retire la tapa trasera del compartimento de pilas e insértelas según la dirección correspondiente (+ / -) tal y como se indica en el mando a distancia.
2. Realice la misma operarión para sustituir las pilas por otras nuevas.

⚠ NOTA

1. Al sustituir las pilas, no utilice pilas ya usadas u otro tipo de pilas diferente al indicado ya que podría provocar el mal funcionamiento del mando a distancia.
2. Extraiga las pilas si no va a usar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado. De lo contrario, las fugas de líquido de las pilas podrían dañar el mando a distancia.
3. La duración media de las pilas es de aproximadamente 6 meses.
4. Sustituya las pilas cuando la unidad interior no emita un pitido de respuesta o si el indicador de transmisión no parpadea.
5. No elimine las pilas como residuo municipal sin clasificar. La recogida de este tipo de residuos es necesaria para su correcto procesamiento.

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

1. Seleccione AUTO con el botón de modo de funcionamiento.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. La temperatura óptima se encuentra entre 21~28ºC.
3. Pulse ON/OFF para arrancar el aire acondicionado. El indicador de funcionamiento del panel de la unidad interior se encenderá. La VELOCIDAD DEL VENTILADOR es automática y en la pantalla del mando a distancia no se muestran indicadores.
4. Pulse ON/OFF de nuevo para detener la unidad.

NOTA

1. En modo AUTO, el aire acondicionado funcionará en modo FRÍO, VENTILADOR o CALOR según la diferente entre la temperatura ambiente real y la temperatura configurada con el mando a distancia.
2. Si con el modo AUTO no se alcanza la temperatua óptima deseada, seleccione cualquier otro modo de manera manual.

FRÍO/CALOR (no disponible en modelos de solo frío) y VENTILADOR.

1. Si con el modo AUTO no se alcanza la temperatura óptima deseada, seleccione cualquier otro modo de manera manual.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. En modo frío, la configuración de temperatura óptima se sitúa por encima de los 21ºC. En modo calor, la configuración de tempeatura óptima se encuentra por debajo de los 28ºC.
3. Con el botón de velocidad de ventilador, ajuste la velocidad entre AUTO, ALTA, MEDIA o BAJA.
4. Pulse ON/OFF y el indicador de funcionamiento se encenderá y el aire acondicionado funcionará en la configuración ajustada. Pulse ON/OFF de nuevo para detener el funcionamiento.

NOTA

- El modo VENTILADOR no puede usarse para controlar la temperatura. En este modo, solo se permiten los pasos 1, 3 y 4 mencionados anteriormente.

DESHUMIDIFICADOR

1. Seleccione DESHUMIDIFICADOR (DRY) con el botón de funcionam.
2. Pulse el botón TEMP para configurar la temperatura deseada. La temperatur óptima se encuentra entre 21~28ºC.
3. Pulse ON/OFF para arrancar el aire acondicionado. La unidad funcionará en modo deshumidificador a velocidad baja. Vuelva a pulsar el botón ON/OFF para detener la unidad.

NOTA

A causa de la diferencia de temperatura entre la temperatura configurada y la temperatura real interior, el aire acondicionado obviará en numerosas ocasiones las funciones de frío y ventilador cuando esté funcionando en modo deshumidificador.

TEMPORIZADOR

Pulse TIMER ON/TIMER OFF para configurar la hora de encendido y de apagado automático, respectivamente.

1 Configurar la hora de encendido

1.1 Pulse TIMER ON y en el mando a distancia se encenderá el indicador correspondiente. Se mostrará la hora del último encendido automático y aparecerá la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de encendido automático.

1.2 Pulse TIMER ON e inserte la hora de encendido deseada.

1.3 Tras configurar la hora de encendido, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a a distancia se volverá a mostrar la hora de encendido automático.

2. Configurar la hora de apagado

2.1 Pulse TIMER OFF y en el mando a distancia se encenderá el indicador correspondiente. Se mostrará la hora del último apagado automático y aparecerá la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de apagado automático.

2.2 Pulse TIMER OFF e inserte la hora de apagado deseada.

2.3 Tras configurar la hora de apagado, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a a distancia se volverá a mostrar la hora de apagado automático.

3. Configurar la hora de apagado y encendido

3.1 Pulse TIMER ON y el mando a distancia mostrará la hora del último encendido automático y la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de encendido automático.

3.2 Pulse TIMER ON e inserte la hora de encendido deseada.

3.3 Pulse TIMER OFF y el mando a distancia mostrará la hora del último apagado automático y la señal “H” en la pantalla digital. Ahora podrá volver a configurar la hora de apagado automático.

3.4 Pulse TIMER OFF e inserte la hora de apagado deseada.

3.5 Tras la configuración, el mando a distancia enviará la señal a la unidad en un intervalo de 0,5 segundos. Tras otros 2 segundos, la señal “H” desaparecerá y en la pantalla del mando a distancia se volverá a mostrar la hora configurada.

Modificar la configuración del TEMPORIZADOR

- Para modificar la hora de encendido/apagado automático, pulse el botón TIMER correspondiente y reajuste la configuración.
- Para cancelar la hora de encendido/apagado automático, configure 0:00 como hora del temporizador.

Advertencia

1. Asegúrese de que no existen obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de la unidad interior, de lo contrario el aire acondicionado no funcionará.
2. Mantenga el mando a distancia alejado de cualquier líquido.
3. Proteja el mando a distancia de altas temperaturas y de la exposición a la radiación.
4. Procure que el receptor de la unidad interior no quede expuesto a la luz solar directa, de lo contrario el aire acondicionado podría no funcionar correctamente.
5. Mantenga el mando a distancia alejado de interferencias electromagnéticas emitidas por otros electrodomésticos.



SOLICITE INFORMACIÓN ADICIONAL:
Teléfono: 93 446 27 80 - Fax: 93 456 90 32
eMail: mundoclima@salvadorescoda.com

ASISTENCIA TÉCNICA:
Teléfono: 93 652 53 57 - Fax: 93 635 45 08